

Serv. Determinazioni Dirigenziali  
Trasmesso: *Settore VII - Rep. -*  
*Settore VII - Rep. -*  
il 14 AGO 2014  
Ufficio di servizio  
L'Ufficio Dirigenziale  
della Città di Ragusa  
Dip. per l'Ufficio Municipale  
**LISTRATORE AMMINISTRATIVO**  
*(Capo Ufficio Marla Mezzaluna)*  
*M. M. Mezzaluna*



**CITTA' DI RAGUSA**  
**SETTORE VII**  
**DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE**

Annotata al registro generale  
In data 14 AGO 2014  
n. 1505

**OGGETTO:** Patrocinio gratuito al Cinestudio Groucho Marx  
per la manifestazione "DonnaFugata Film Fest" dal 16 agosto al  
7 settembre 2014 presso il Castello di Donnafugata.

n. 222 Settore VII

data 13-08-2014

**DIMOSTRAZIONE DELLA DISPONIBILITA' DEI FONDI**

Nessun impegno spesa

**IL RAGIONIERE CAPO**

L'anno duemilaquattordici, il giorno tredici del mese di agosto, nell'ufficio del Settore VII, il dirigente dott. Santi Di Stefano, ha adottato la seguente determinazione:

**Premesso**

che il Cinestudio Groucho Marx con sede legale a Comiso in via Calogero n. 22, con istanza del 6 agosto 2014, assunta al protocollo il 07-08-2014 al n. 60587, ha chiesto il patrocinio e l'utilizzo di qualche spazio del Castello di Donnafugata per la realizzazione della manifestazione denominata "DonnaFugata Film Fest" una rassegna cinematografica da svolgersi dal 16 agosto al 7 settembre 2014;

che la manifestazione, occasione di accrescimento per la cultura cinematografica locale, richiamando cittadini e turisti rappresenta anche un'occasione di promozione turistica e di vantaggio per gli operatori economici locali;

che l'Amministrazione Comunale ha considerato la manifestazione di interesse sociale concedendo il patrocinio e l'utilizzo gratuito della sala piccola all'interno del Castello di Donnafugata e il piazzale antistante;

che la manifestazione si svolgerà come da programma allegato escludendo le giornate del 24 e 31 agosto e del 6 e 7 settembre in quanto sono state rilasciate altre autorizzazioni;

che il Cinestudio Groucho Marx si farà carico di tutte le spese riguardanti la realizzazione della manifestazione;

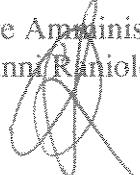
**Vista** la deliberazione di Giunta Municipale n. 248 del 29 maggio 2014 che prevede la concessione in uso gratuito degli immobili e dei monumenti, tra i quali il Castello di Donnafugata, tutte le volte che l'Amministrazione condivide e fa propria l'iniziativa culturale proposta da altri soggetti, pubblici o privati;

**Ritenuto** che la materia di che trattasi rientra nelle competenze del Dirigente di Settore ai sensi dell'art. 53 del Regolamento di Organizzazione degli Uffici e dei Servizi comunali;  
**Ritenuto** di dovere provvedere in merito.

**D E T E R M I N A**

1. Concedere il patrocinio, per i motivi analiticamente espressi in premessa, al Cinestudio Groucho Marx con sede legale a Comiso in via Calogero n. 22 per la manifestazione "DonnaFugata Film Fest", che si svolgerà dal 16-08-2014 al 07-09-2014, come da programma allegato, escludendo le date del 24 e 31 agosto e del 6 e 7 settembre, concedendo ai sensi della deliberazione di G.M. n. 248 del 29-06-2014, l'utilizzo gratuito di alcuni spazi interni del Castello di Donnafugata e del piazzale antistante. Restano a carico del Cinestudio tutte le spese riguardanti l'organizzazione della manifestazione;
2. dare atto che il presente provvedimento non comporta alcun impegno di spesa;
3. dare atto che il presente provvedimento sarà pubblicato sul sito istituzionale nell'apposita sezione "Amministrazione Trasparente", sottosezione "Sovvenzioni, contributi, sussidi e vantaggi economici".

L'Istruttore Amministrativo  
Giovanni Ranicolo



Il Dirigente  
Dott. Santi Di Stefano



**PARTE INTEGRALENTE: ISTANZA E PROGRAMMA , PROT. N. 60587 DEL 07-08-14**

---

Da trasmettersi d'ufficio, oltre che al Sindaco ed al Segretario Generale, ai seguenti settori/uffici: III – Ced affinché venga pubblicato sul sito istituzionale nell'apposita sezione “Amministrazione Trasparente” sottosezione “Sovvenzioni, contributi, sussidi e vantaggi economici”.

Il Dirigente  
Dott Santi Di Stefano

## SETTORE SERVIZI CONTABILI E FINANZIARI

Visto per la regolarità contabile attestante la copertura finanziaria ai sensi dell'art. 151, 4° comma, del TUEL

RAGUSA

### IL RESPONSABILE DI RAGIONERIA

---

Il sottoscritto Messo comunale attesta di avere pubblicato in data odierna, all'Albo Pretorio, per la durata di giorni sette, copia della stessa determinazione dirigenziale, e di averne trasmesso copia, al Segretario Generale.

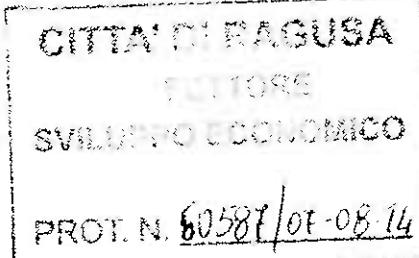
18 AGO 2014  
Ragusa

*IL MESSO COMUNALE  
IL MESSO REPLICATO  
Linxio Giorgio*

Il sottoscritto Messo comunale attesta il compimento del suindicato periodo di pubblicazione e cioè  
dal 18 AGO 2014 al 25 AGO 2014

Ragusa 26 AGO 2014

IL MESSO COMUNALE



CINESTUDIO  
**GROUCHO MARX**

Cinestudio Groucho Marx  
Via Calogero, 22 - 97013 Comiso  
Tel 333 4819773

Al Signor sindaco della Città Ragusa  
epc all'Assessore alla Cultura

Oggetto: Istanza per patrocinio Manifestazione del DONNAFUGATA FILM FEST VI edizione dal 16 agosto al 7 settembre

Con la presente il Cinestudio Groucho Marx richiede il patrocinio e l'utilizzo del Castello di Donnafugata per la realizzazione della VI edizione DONNAFUGATA FILM FEST dal 16 agosto al 7 settembre 2014. In un momento di grave difficoltà per gli Enti locali, consapevoli, però, che il festival è e potrebbe rivelarsi, ancora, un'occasione di accrescimento per la cultura cinematografica Ragusana, Le chiedo lo stesso di sostenerlo con il semplice patrocinio e la concessione degli Spazi del Castello solitamente accordatici negli anni passati. Il festival si svolgerà diviso in due parti: La prima parte, con le retrospettive della sezione Zodiac Film Fest e le proiezioni di film programmati nella nuova sezione intitolata GIRANDO IL MONDO - Il cinema in cammino, prende avvio il 16 agosto e termina il 24 agosto con l'inaugurazione della mostra prevista di Paolo Strano, artista catanese, che ha realizzato il manifesto del DFFF 2014; la seconda parte dal 28 agosto al 7 settembre prevede un programma articolato tra la storica sezione "L'Isola come set" (dedicata alle cose e ai fatti della nostra Isola, ai film e ai documentari girati in Sicilia) e le retrospettive ed omaggi dedicati a personalità del cinema ospiti del festival di quest'anno, come, per citarne qualcuno, l'attore Biagio Pelligrì, il regista Salvo Cuccia con il suo "Frank Zappa" già presentato a Venezia e così via.

Seguirà, a stretto giro, un programma dettagliato da concordare assieme in relazione alle decisioni prese in merito.

Qui di seguito, pertanto, le chiedo l'autorizzazione a poter utilizzare gli spazi esterni del Castello e quelli interni, in subordine ai consueti orari di apertura, previsti dal Castello e a quelli speciali serali disponibili per lo svolgimento del festival stesso. Specificamente le chiedo l'utilizzo, nella prima parte, di:

- 1) stanza interna situata (confinante col bagno) nel Cortile piccolo, per le proiezioni mattutine e pomeridiane previste. Nel programma sarà chiamata SALA BIANCA/ CORTILE PICCOLO (con accesso dal portone laterale del Castello, in collegamento con l'attuale mostra fotografica di Franca Schininnà )

2) ARENA DEL PARCO spazio attualmente previsto per gli spettacoli di scena al Castello.

3) ARENA DEL CASTELLO

Spazio esterno per NightCineclub, le proiezioni notturne previste davanti alla facciata del Castello

4) E in aggiunta, nella seconda parte, l'Utilizzo del CORTILE GRANDE per spettacoli cinematografici di prime visioni previsti dalla sezione INSEGNO CINEMA

Colgo l'occasione qui per invitarLa in anticipo a presenziare all'inaugurazione del festival e ringraziandoLa anticipatamente, porgo i più distinti saluti.

Comiso li 6 agosto 2014

In fede  
Francesco Pace  
Vice Presidente Cinestudio Groucho Marx

*Francesco Pace*

Parte integrante e sostanziale  
della determinazione di dirigenziale  
N. 1505 del 14 AGO. 2014



## DFFF - DONNAFUGATA FILM FEST 16 agosto 7 settembre

programma > ZodiacFilmFest ZFF

L'isola come Set

Girando il mondo

16/24 agosto [PRIMA PARTE]

### Ragusa

Castello di Donnafugata

#### Sabato 16 agosto

SALA BIANCA|CORTILE PICCOLO\*

GIRANDO IL MONDO. IL CINEMA IN CAMMINO

ore 20,30 *Girando il mondo. [Scelti da Franca Schininà]*

Palestina - **Pellegrinaggio di Pace e glustizia** (Italia, 2012, 19') di Franca Schininà, Angelo Scrofani

ore 20,30 *Girando il mondo. [Scelti da Franca Schininà]*

Piazza pulita (Italia, 2009, 39') di Nandino Capovilla e Piero Fontana

ARENA DEL CASTELLO

ABBASKIAROSTAMI LA FINZIONE DOCUMENTARIA

ore 21,30 *Cineclub Cancro. Abbas Kiarostami*

**Abbas Kiarostami a Palermo II versione** (Italia, 1999, 43') di Nosrat Panahi Nejad

[sarà presente il regista che introduce sul cinema di Kiarostami]

ore 22,30 *Cineclub Cancro. Abbas Kiarostami*

Dieci (Ten, Iran, Francia, Usa, 2002, 94') di Abbas Kiarostami

ore 24,00

**Copia conforme** (Copie conforme, Italia, Iran, Francia, 2002, 106') di Abbas Kiarostami

#### Domenica 17 agosto

SALA BIANCA|CORTILE PICCOLO\*

ore 20,30 *Girando il mondo. [Scelti da Franca Schininà]*

The Iron Wall (Palestina, 2006, 58') di Mohamed Alatar

ARENA DEL CASTELLO

ABBASKIAROSTAMI LA FINZIONE DOCUMENTARIA

ore 21,00 *Cineclub Cancro. Abbas Kiarostami*

Qualcuno da amare (Like Someone in Love, Iran, Francia, Giappone, 2012, 109') di Abbas Kiarostami

SINFONIA NOTTURNA CON INGMAR BERGMAN

ore 23,00 *Cineclub Cancro. Ingmar Bergman*

**Il settimo sigillo** (Det sjunde inseglet, Svezia, 1957, 96') di Ingmar Bergman

ore 00,30 *Cineclub Cancro. Ingmar Bergman*

Un'estate d'amore (Sommarlek, Svezia, 1951, 96') di Ingmar Bergman

## Martedì 19 agosto

SALA BIANCA|CORTILE PICCOLO\*

ore 20,30 Cineclub Cancro. Ingmar Bergman

**Donne in attesa** (Kvinnors väntap, Svezia, 1952, 87') di Ingmar Bergman



ARENA DEL CASTELLO

ore 22,00 Cineclub Cancro. Ingmar Bergman

**Monica e il desiderio** (Sommaren med Monika, Svezia, 1953, 96') di Ingmar Bergman

## Mercoledì 20 agosto

SALA BIANCA|CORTILE PICCOLO\*

ore 20,30 *Girando il mondo. [Scelli da Franca Schmid]*

**Pa-ra-da** (Pa-ra-da, Italia, Francia, Romania 2009, 95') di Marco Pontecorvo

ARENA DEL CASTELLO

ore 21,30 Cineclub Cancro. Ingmar Bergman

**Una lezione d'amore** (En lektion i kärlek, Svezia, 1954, 96') di Ingmar Bergman

ore 23,00 Cineclub Cancro. Ingmar Bergman

**Sorrisi di una notte d'estate** (Sommarnattens leende, Svezia, 1955, 108') di Ingmar Bergman

## Giovedì 21 agosto

SALA BIANCA|CORTILE PICCOLO\*

ore 20,30 Cineclub Cancro. Ingmar Bergman

**A proposito di tutte queste... signore** (För att inte tala om alla dessa kvinnor, Svezia, 1964, 80') di Ingmar Bergman

ARENA DEL CASTELLO

ore 22,00 Cineclub Cancro. Ingmar Bergman

**Il posto delle fragole** (Smultronstället, Svezia, 1957, 91') di Ingmar Bergman

ore 00,30 Cineclub Cancro. Ingmar Bergman

**Il volto** (Ansiktet, Svezia, 1958, 100') di Ingmar Bergman

## Venerdì 22 agosto

SALA BIANCA|CORTILE PICCOLO\*

ore 20,30 Cineclub Cancro. Ingmar Bergman

**L'occhio del diavolo** (Djävulens öga, Svezia 1960, 87') di Ingmar Bergman

ARENA DEL CASTELLO

ore 22,00 Cineclub Cancro. Ingmar Bergman

**La fontana della vergine** (Jungfrukällan, Svezia, 1960, 89') di Ingmar Bergman

ore 23,30 Cineclub Cancro. Ingmar Bergman

**Come in uno specchio** (Såsom i en spegel, 1961, 89') di Ingmar Bergman

ore 01,00 Cineclub Cancro. Ingmar Bergman

**Persona** (Persona, Svezia, 1966, 80') di Ingmar Bergman

## Sabato 23 agosto

SALA BIANCA|CORTILE PICCOLO\*

ore 18,30 Cineclub Cancro. Ingmar Bergman

**Il silenzio** (Tystnaden, Svezia, 1963, 96') di Ingmar Bergman

ore 20,00 Cineclub Cancro. Ingmar Bergman

**Sussurra e grida** (Sviskningar och rop, Svezia, 1972, 91') di Ingmar Bergman

ARENA DEL CASTELLO

ore 21,30 Cineclub Cancro. Ingmar Bergman

**Scene da un matrimonio** (Scener ur ett äktenskap, Svezia, 1973, 163') di Ingmar Bergman

ore 00,30 Cineclub Cancro. Ingmar Bergman

**Sinfonia d'autunno** (Höstsonaten, Francia, Germania, Svezia, 1978, 99') di Ingmar Bergman

ore 02,30 Cineclub Cancro. Ingmar Bergman

**Dopo la prova** (Efter repetitionen, Svezia, 1984, 70') di Ingmar Bergman

## Domenica 24 agosto

**SALA DEI CORTILI**

ore 20,00 Cinema & Arte: le mostre del festival

**Paolo Strano – 12 opere**

Le proiezioni programmate presso la Sala Bianca\Cortile Piccolo, così come quelle del Cortile Grande, sono riservate ai soci. La seconda parte del Programma è ancora da definire con richiesta di apertura del castello, per lo svolgimento del festival stesso, prevista fino a MEZZANOTTE nei locali della Sala Bianca e del Cortile Grande. Per quanto riguarda gli Spettacoli di Federica Bisegna, organizzati per il 6 e 7 settembre si comunica che sono stati presi accordi con la stessa per integrare alla fine della sua performance, lo spettacolo con la proiezione di un film a serata sul tema di Machebet

**ZodiacFilmFest ZFF**

L'Isola come Set

Girando il mondo Il Cinema Il Camerino

**martedì 2 settembre**

SALA BIANCA

CORTILE GRANDE

**mercoledì 3 settembre**

SALA BIANCA

CORTILE GRANDE

**Giovedì 4 settembre**

SALA BIANCA

CORTILE GRANDE

**venerdì 5 settembre**

SALA BIANCA

CORTILE GRANDE

**sabato 6 settembre**

SALA BIANCA

CORTILE GRANDE

**Domenica 7 settembre**

SALA BIANCA

CORTILE GRANDE